



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 January 2002
Russian
Original: English

**Подготовительный комитет
Международной конференции
по финансированию развития
Четвертая сессия
14–25 января 2002 года
Пункт 1 повестки дня
Утверждение повестки дня и другие
организационные вопросы**

Список коммерческих органов/организаций, рекомендуемых Бюро Подготовительного комитета для аккредитации в рамках основного подготовительного процесса и Международной конференции по финансированию развития

Записка Секретариата

В соответствии с положениями, содержащимися в пунктах 14–19 доклада Бюро Подготовительного комитета Международной конференции по финансированию развития о способах участия всех заинтересованных сторон как в основном подготовительном процессе, так и в работе Международной конференции по финансированию развития (A/AC.257/6), Бюро настоящим представляет на рассмотрение и решение Комитета дополнительный список коммерческих органов/организаций, рекомендуемых для аккредитации.

Дополнительный список коммерческих органов/организаций, не имеющих консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, подавших просьбу об аккредитации на Международной конференции по финансированию развития, включая ее подготовительный процесс

1. Банк «БРЕД Банк популер»

Жозе Гарсон
BRED Banque Populaire
18 quai de la Rapée
75604 — Paris cedex 12
France

Телефон: 0148 98 60 00
Адрес электронной почты: celine.bacrot@bred.sr

Банк «БРЕД Банк популер» является средним по размеру банком, специализирующимся на финансировании мелких и средних предприятий. Общий объем его активов составляет приблизительно 25 млрд. долл. США, и он имеет 200 филиалов во Франции и заморских французских территориях.

2. Сиско Системз

Дженелл Кинг
Старший управляющий
Cisco Systems
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134
United States

Телефон: (408) 526-8780
Факс: (408) 904-4828
Адрес электронной почты: gking@cisco.com

Сиско Системз — мировой лидер в сетевом проектировании для Интернет. Межсетевой протокол Сиско является основой Интернет и большинства корпоративных, образовательных и правительственных сетей во всем мире. Сиско обеспечивает широкий круг решений для передачи данных, звуковой и видеоинформации в пределах зданий, кампусов и по всему миру.

3. Германское агентство технического сотрудничества

Маттиас Витт
Deutsche Gesellschaft für Zusammenarbeit
P.O. Box 5180
D — 65126 Eschborn
Germany

Телефон: 49 6196 791643
Факс: 49 6196 796104

Германское агентство технического сотрудничества является государственной корпорацией поддержки международного сотрудничества, действующей по всему миру. Его цель — направление политического, экономического, экологического и социального развития в нужное русло в целях улучшения условий жизни и будущего людей в мире.

4. Немецкое агентство инвестиций и развития

Д-р Клаус Я. Рудхардт
Директор
Strategie und Kommunikation
Belvederestrasse 40
D-50933 Koln
Germany

Телефон: 49 221 4986273
Факс: 49 221 4986292

Немецкое агентство инвестиций и развития специализируется на долгосрочном проектном и корпоративном финансировании. Оно консультирует компании и структуры и финансирует их инвестиции в Африке, Азии, Латинской Америке и Центральной и Восточной Европе. В качестве одного из крупнейших европейских учреждений по финансированию развития оно до настоящего времени сотрудничало почти с 1000 компаниями и достигло уровня инвестиций в объеме 33 млрд. евро.

5. ОНДЕО

Малиа Белкасем
Директор по международным делам
ONDEO
18 Square Edouard VII
75316 Paris Cedex 9
France

Телефон: 33 158 18 54 64
Адрес электронной почты: mbelkacem@suez.fr

ОНДЕО является крупной компанией, занимающейся проектами водоснабжения во всем мире. Она имеет самый крупный среди частных компаний бюджет для исследования водных ресурсов в мире и обеспечивает решения, позволяющие повысить качество воды и эффективность систем водоснабжения.

6. Ренессанс Стрэтэжи

Сандрин Теснер
Президент
Renaissance Strategy
150 East 85th Street
Suite 8B
New York, NY 10028
United States

Телефон: 212 879-9550
Адрес электронной почты:
stesner@renaissancestrategy.com

Ренессанс Стрэтэжи является консалтинговой фирмой по вопросам глобализации, содействующей установлению партнерских отношений между частным сектором, неправительственными и международными организациями в целях вовлечения деловых кругов в процесс производства общественных благ. Она хотела бы внести на Конференции предложение о путях организации производства таких благ с использованием специализированных фондов при финансировании и контроле со стороны корпораций под общим руководством Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций.